





BỘ FLIP







dây nguồn

5



Dây điện thoại



Dây LAN



Bản hướng dẫn sử dụng

Hướng dẫn sử dụng_

KÝ HIỆU CỦA ATA



Đèn LED	CHỨC NĂNG
	Tắt: có thể sử dụng
RING	Bật: đang sử dụng
	<i>Nhấp nháy:</i> chuông điện thoại đang _{reo}
LNK/ACT	Tắt: tốc độ kết nối dưới 100 kb/giây
	Bật: tốc độ kết nối trên 100 kb/giây
STATUS	<i>Nhấp nháy:</i> máy đang hoạt động
PWR	Nguồn của thiết bị (tắt/bật)



PC - nối với máy tính
LAN - nối với moderm/ router



3 12V DC - kết nối với dây nguồn AC/DC
4 Phone - kết nối với máy điện thoại





CÁCH LẮP ĐẶT ATA

Cài đặt ATA sẽ phụ thuộc vào các thiết bị đã được kết nối sẵn với Internet, cũng như phải có những thông tin (PPPoE) mà nhà cung cấp Internet đã cung cấp.

PPPoE (người được phép kết nối internet) phải đã đăng ký trong moderm (đã có sẵn router) hoặc router.

Sau khi cài đặt ATA, vui lòng chờ trong vài phút để hệ thống đi vào ổn định.

Nếu quý khách không có moderm có sẵn router hoặc router, vui lòng cài đặt PPPoE trên ATA theo hướng dẫn ở phần Phụ lục 1 trang 7 (quý khách phải có user name và password của nhà cung cấp Internet)

LỨU Ý: Bộ ATA chỉ là một thiết bị kết nối điện thoại đóng vai trò cho phép việc sử dụng dịch vụ FLIP thông qua mạng internet. Không thể sử dụng nó như một router.

Xem những mẫu dưới đây để biết đường dây net hiện tại trong trường hợp nào để cài đặt ATA.

Trường hợp A: Modem của mạng ADSL có sẵn router bên trong.



Trước và sau khi cài đặt ATA (Thiết bị phân nhánh là thiết bị không bắt buộc)

Trường hợp B: Modem của mạng ADSL và Router là hai thiết bị riêng biệt.



Trước và sau khi cài đặt ATA (Bộ phân luồng là thiết bị không bắt buộc)



Hướng dẫn sử dụng TRƯỚC SAU Modular Jack Đường dây điện thoại Modular Jack Modem Modem Điện thoại ATA Điện thoại 050-xxxx-xxxx Máv tính Máy tính Dây điện thoại Dây mạng LAN Dây điện thoại Dây mạng LAN

Trường hợp C: Đường truyền Internet là cáp quang với modem có cài sẵn router.

Trước và sau khi cài đặt ATA

Trường hợp D: Đường truyền Internet là cáp quang với modem và router là hai thiết bị riêng biệt



Trước và sau khi cài đặt ATA





Trường hợp E: Đường truyền Internet là cáp quang, điện thoại IP với modem và router là hai thiết bị riêng biệt.



Trước và sau khi cài đặt ATA

Trường hợp F: Modem của mạng ADSL không có router.

Phải thiết định cấu hình PPPoE vào ATA



Trước và sau khi cài đặt ATA (không nhất thiết phải có thiết bị phân nhánh)



PHỤ LỤC 1 - dành cho modem không có sẵn router của mạng ADSL (trường hợp F- trang 6).

Thiết định PPPoE vào ATA

Phải chắc chắn tất cả đường dây kết nối chính xác (xem hình dưới đây để tham khảo)



Bước 1: Vô hiệu hóa PPPoE của máy tính

1. Có thể cài đặt thông qua cửa sổ kết nối quay số (Dial-up connection) - sơ đồ A, hoặc cửa sổ Internet Explorer - sơ đồ B

	インターネット オブション 🔹 🔪
	全般 セキュリティ プライバシー コンテンジ 接続 フクログラム 詳細設定
	ホームページ
	ホームページとして使用するページは変更できます。 アドレス(R): http://guogee.msg.com/@j=msg.com/
ダイヤルアップ撮影	
接続先を選択して、ユーザー名とパスワードを入 カレズ(だざい、 カレズ(だざい)	
	- インターネットー・時ファイル
接続先(N): Conexao Internet マ	● 短時間で表示できます。
ユーザー名(U): e94y1khv@ipcon.ocn.ne.jp	Cookie の削除(Q) ファイルの削除(F) 設定(S)
	履歴
□ 自動的に接続する(A)	履歴のフォルダには表示したページへのリンクが含まれます。これを使用す ると、最近表示したページへすばやくアクセスできます。
接続(2) 設定(1) オフライン作業(2)	ページを履歴に保存する日数(<u>k</u>): 20 🕅 履歴のクリア(<u>H</u>)
	<u> 色@… フォント心… 言語心… ユーザー補助(E)…</u>
	OK キャンセル 適用(A)



Sơ đồ B

Mở cửa sổ Internet Explorer và bấm:

ツール > インターネットオプション > 接続





2. Trong cửa sổ インターネットオプション, chọn **1** ダイヤルしない **2** 適用, **3** OK, đóng tất cả các cửasổ lại rồi khởi động lại máy tính.

(ンターネット オブション	?
全般 セキュリティ プライバシー コンテンツ 接続 プログラム	ム詳細設定
インターネット接続を設定するには、 「セットアップ」をクリックしてください。	セットアップ(U)
ダイヤルアップと仮想プライベートネットワークの設定(N)	
🎯 Conexao Internet (既定)	追加(0)
	肖明除(<u>R</u>)
プロキシ サーバーを構成する必要がある場合は、 [設定] を選択してください。	設定(S)
 ●タイヤルしない(型) ● ネットワーク接続が存在しないときには、ダイヤルする(W) ● 通常の接続でダイヤルする(Q) 	
現在の既定値: Conexao Internet	既定(2設定(E)
ローカル エリア ネットワーク (LAN) の設定 LAN の設定はダイヤルアップ接続には適用されません。ダイヤ ルアップには上の設定を選択してください。	LAN の設定(L)
3	2
OK ##>	セル 適用(A)

LƯU Ý: Nếu quý khách muốn sử dụng internet mà không gắn FLIP điện thoại thì chỉ bấm ① 通常の接続でダイヤルする ② 適用, ③ OK.

Bước 2: Thiết định PPPoE vào FLIP điện thoại

1. Mở màn hình của net, truy cập vào **http://192.168.123.1:23858**/ rồi bấm để Enter mở ra cửa sổ cài đặt.

<u>File Edit View Favorites Tools Help</u>	AV.
🕞 Back 🔹 🕥 - 📓 🕼 🔎 Search 👷 Favorites 🜒 Media 🧭 🔗 - چ 🚍	
Address Address http://192.168.123.1:23858	❤ 🛃 Go Links ≫

Nếu không truy cập vào được địa chỉ này thì có thể DHCP của máy tính này khônghoạt động. Vui lòng xem phần PHỤ LỤC 2 (trang 12) để biết thêm chi tiết.

2. Trong cả 2 mục User Name và Password, nhập từ "User" và sau đó bấm vào Login

Lưu ý: Khi nhập User Name và Password, từ "User" phải được bắt đầu bằng chữ hoa "U".

Enter Netwo	rk Password
Pleas V	e type your user name and password oIP Phone Adapter Configuration
User Name	User
Password	••••
	Login Clear Save this password in your password list



Hướng dẫn sử dụng.

3. Từ menu, bấm vào "Network" và từ submenu, quý khách chọn "Network Settings".

brastel	System Inf	formation	
VoIP Phone Adapter Configuration Menu Phone Setting	This page illustrate the	system related information.	
Network	Company:	Brastel Co.,Ltd.	
HOLWOIR .	Firmware Version:	3.0_brastel Tue Jul 3 10:19:04 2007	
STP Settings	Codec Version:	1.0	
Str Sectings	Web Site:	www.brastel.com	
NAT Trans.			
Advanced Settings			
System Auth.			

4. Để thiết định WAN, chọnt **1** *PPPoE*, trong mục PPPoE Setting, nhập **2** User Name và Password do nhà cung cấp Internet cung cấp (để trống mục *Service Name*) và sau đó bấm vào **3** *"Submit".*

; Endereço 🗶 http://192.168.123.1:2	23858/login.co	gi		$\checkmark \rightarrow 1$
🚡 🗧 🛨 🙆 VoIP Web Manag	gement			
	V	AN Setting		
brastel	IF	Р Туре:	○ Fixed IP ○ DHCP Client	
telecom	IF) :	0.0.0.0	
VolD Dhone Adapter	M	lask:	0.0.0.0	
Configuration Menu	G	iateway:	0.0.0.0	
Dhopo Pook	^ D	NS Server1:	0.0.0.0	
	D	NS Server2:	0.0.0.0	
Phone Setting	M	IAC:	00304f544fb5	
Network	_ H	ost Name:	VOIP_TA1S	
SIP Settings	Р	PPoE Setting		- 1
NAT Trans.	P	assword:	0	
Advanced Settings	S	ervice Name:		
System Auth.	~	3	Submit Reset	
	<u> </u>		🕼 Internet	





5. Bấm vào *"Save & Reboot"*.

	Note Information	
VoIP Phone Adapter Configuration Menu		
SIP Settings	This page inform user important information.	
	Configure OK.	
NAT Trans.	You have to save and reboot the VoIP to effect those changes.	i i
Advanced Settings		
Save & Reboot		
System Settings		
System Settings Reboot without Saving		

6. Trên màn hình Save & Reboot, bấm vào "Save".

brastel	Save & Reboot	
Configuration Menu		
SIP Settings	You have to save changes to effect them.	
NAT Trans.	Save Changes: Save	
Advanced Settings		
System Auth.		
Save & Reboot		
System Settings		
Reboot without Saving		
< ک` <		>

7. Xin quý khách đợi trong vòng 5 đến 10 phút sau đó kiểm tra lại nếu có kết nối internet thì việc cài đặt đã hoàn tất.



Nếu quý khách không thể kết nối vào Internet...

Tại trang cài đặt FLIP điện thoại, bấm vào "*Network*" và trong submenu, bấm vào "*Network* Status".

Nếu PPPoE được cài đặt đúng thì các giá trị tại các mục sẽ giống như hình dưới đây (các giá trị khác 0):

brastel	Network	Status
VoIP Phone Adapter Configuration Menu	This page shows cu	urrent status of network interfaces of the system
Phone Book		
Filone Buok	Interface 0	
Phone Setting	> Interface 0 Type:	PPPoE Client
Phone Setting	> Interface 0 Type: > IP:	PPPoE Client 210.211.212.213
Phone Setting	Interface 0 Type: IP: Mask:	PPPoE Client 210.211.212.213 255.255.255.0
Phone Setting Network	Interface 0 Type: IP: Mask: Gateway:	PPPoE Client 210.211.212.213 255.255.255.0 210.211.212.1
Phone Setting Network	Interface 0 Type: IP: Mask: Gateway: DNS Server 1:	PPPoE Client 210.211.212.213 265.255.255.0 210.211.212.1 110.111.112.113

Nếu cài đặt chưa đúng, các thông tin sẽ hiện ra giống như hình dưới đây (các giá trị đều bằng 0.0.0.0):

International Calling Service	Networ	k Status	
VoIP Phone Adapter Configuration Menu			
Phone Book	This page shows	s current status of network interfac	es of the system.
Phone Setting	Type:	PPPoE Client	
	IP:	0.0.0.0	
Matmode	Mask:	0.0.0.0	
Network	Gateway:	0.0.0.0	
272202-202	DNS Server 1:	0.0.0.0	
SIP Settings	DNG Comments	0000	

Để cài đặt lại FLIP điện thoại, xin vui lòng làm lại Bước 2.

Lưu ý: Nếu các mục IP, Mask và Gateway có giá trị khác 0.0.0.0, nhưng các mục DNS Server 1 và DNS Server 2 có giá trị là 0.0.0.0 thì các giá trị này phải được nhập trực tiếp bằng tay (thông tin này được được cung cấp bởi nhà cung cấp Internet).

DIASTEI International Calling Service	Network	Status
VoIP Phone Adapter Configuration Menu	This page shows cu	ment status of network interfaces of the system
Phone Book	Interface 0	
Phone Setting	Туре:	PPPoE Client
	IP: Mask:	219.160.124.203 265.265.265.0
Network	Gateway:	221.113.130.145
	DNS Server 1:	0.0.0.0
SIP Settings	DNS Server 2:	0000

Nếu sau khi hoàn thành các bước trên mà vẫn không kết nối được, xin quý khách vui lòng liên lạc tới Trung tâm khách hàng để được trợ giúp.





PHŲ LỤC II - CÀI ĐẶT DHCP CHO WINDOWS

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) là một máy chủ có giao thức tự động cung cấp IP máy chủ với các địa chỉ IP có liên quan và các thông tin cấu hình như subnet mask và cổng vào mặc định.

Trong trường hợp sử dụng FLIP, nó sẽ giúp cho bộ ATA có thể cung cấp thông tin cần thiết cho máy tính của quý khách. Nhờ vậy, quý khách có thể sử dụng Internet một cách bình thường để kết nối máy tính của mình tới bộ ATA.

Windows XP

Bấm chuột vào nút *"スタート" 〉 "コントロールパネル" 〉 "ネットワーク接続"* Bấm chuột phải vào mục *"ローカルエリ接続"* Từ menu, chọn mục *"プロパティ"* Bấm 2 lần liên tục vào *"インターネットプロトコル (TCP/IP)"* Chọn *"IPアドレスを自動的に取得する"* Chọn *"DSNサーバーのアドレスを自動的に取得する"* Bấm *"OK"* và khởi động lại máy tính.

Windows Vista

Bấm chuột vào nút "スタート > コントロールパネル > ネットワーク接続
Bấm chuột vào mục "ネットワークと共有センター".
Trong phần "ネットワークと共有センター" dọc theo cửa sổ bên trái, chọn mục "ネットワーク接続の管理".
Bấm chuột phải vào mục "ローカルエリア接続"
Từ menu, chọn mục "プロパティ".
Bấm chuột vào "IPアドレスを自動的に取得する".
Bấm chuột vào "DNSサーバーのアドレスを自動的に取得する".
Bấm "OK" và khởi động lại máy tính.

Muốn biết thêm thông tin về phần cài đặt DHCP, xin tham khảo phần Trợ giúp của hệ thống cài đặt.